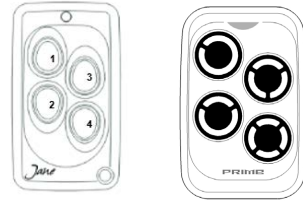




## Handsender Jane/ Prime TOP 01

Frequenz: 433 - 868 MHz  
Fixed-Code & Rolling-Code  
10 dbm  
Kanäle: 4  
Batterie: 12 V  
Arbeitstemperatur: -40°C bis +50°C



- Geben Sie Handsender niemals in Kinderhände
- Die Handsender dürfen ausschließlich von Personen bedient werden die mit der Anlage vertraut sind und in deren Funktion eingewiesen sind
- Verwenden Sie den Handsender ausschließlich, wenn Sie das Tor einsehen können
- Das Anlernen der Handsender muss stets in der Nähe des Torantriebs vorgenommen werden. Verwenden Sie ausschließlich Originalteile
- Schützen Sie den Handsender vor Witterung wie Regen, Schnee, Sonneneinstrahlung oder auch Staub, ansonsten kann die Funktion des Senders beeinträchtigt werden
- Zum Wechseln der Batterie lösen Sie bitte die Schraube auf der Rückseite des Handsenders
- Der original Handsender und der TOP 01 müssen die gleiche Frequenz haben

### Wichtig!

**Grüne LED** beim betätigen der Taste des TOP 01 bedeutet **Fixed-Code**. **Rote LED** beim betätigen der Taste des TOP 01 bedeutet **Rolling-Code**.

## 1. Kopieren von Fixed-Codes 433 - 868 MHz

1. Drücken Sie die Taste 1 und die Taste 2 gleichzeitig bis die LED des TOP 01 **rot** blinkt und lassen Sie dann beide Tasten wieder los.
2. Drücken Sie nun die Taste am TOP 01 die Sie verwenden möchten 1-mal kurz. Die LED des TOP 01 blinkt nun **schnell rot**.
3. Halten Sie nun Ihren original Handsender neben den TOP 01 und halten Sie die Taste gedrückt die Sie vererben möchten. Die LED des TOP 01 blinkt eine kurze Zeit weiter **schnell rot**, leuchtet dann einmal kurz **rot** auf, beginnt anschließend **grün** zu flackern und geht danach aus. Der Code ist nun erfolgreich auf den TOP 01 übertragen.

## 2. Kopieren von Rolling-Codes/ keeloq 433 - 868 MHz:

4. Drücken Sie die Taste 2 und die Taste 3 gleichzeitig bis die LED des TOP 01 **rot** blinkt und lassen Sie dann beide Tasten wieder los.
5. Drücken Sie nun die Taste am TOP 01 die Sie verwenden möchten 1-mal kurz. Die LED des TOP 01 blinkt nun **schnell rot**. Die gewählte Taste des TOP 01 ist nun auf Rolling-Code umgestellt.
6. Drücken Sie die Taste 1 und die Taste 2 gleichzeitig bis die LED des TOP 01 **rot** blinkt und lassen Sie dann beide Tasten wieder los.
7. Drücken Sie nun die Taste am TOP 01 die Sie verwenden möchten 1-mal kurz. Die LED des TOP 01 blinkt nun **schnell rot**.
8. Halten Sie nun Ihren original Handsender neben den TOP 01 und halten Sie die Taste gedrückt die Sie vererben möchten. Die LED des TOP 01 blinkt eine kurze Zeit weiter **schnell rot**, leuchtet dann einmal kurz **rot** auf, beginnt anschließend **rot** zu flackern und geht danach aus. Der Code ist nun erfolgreich auf den TOP 01 übertragen.
9. Lernen Sie nun den TOP 01 an Ihrem Torantrieb oder Funkempfänger ein. Gleiche Vorgehensweise wie beim original Handsender. Lesen Sie notfalls in Ihrer Anleitung des Torantriebs oder Funkempfängers nach.

## 3. Kopieren von Rolling-Codes 433 - 868 MHz für folgende Modelle:

- |             |            |                |                |
|-------------|------------|----------------|----------------|
| • ACM       | • Crawford | • Mhouse       | Sommer 434 MHz |
| • Allmatic  | • DEA      | • Nice Smilo   | Sommer 868 MHz |
| • Aprimatic | • FAAC RC  | • Normstahl    | V2 433 MHz     |
| • Beninca   | • Fadini   | • Pujol        | V2 868 MHz     |
| • Bft       | • Genius   | • SEAV 433 MHz |                |
| • Cardin    | • Gibidi   | • SEAV 868 MHz |                |

1. Drücken Sie die Taste 2 und die Taste 3 gleichzeitig bis die LED des TOP 01 **rot** blinkt und lassen Sie dann beide Tasten wieder los.
2. Drücken Sie nun N-mal die Taste am TOP 01 die Sie verwenden möchten. **Siehe Liste unten!** Die LED des TOP 01 blinkt nun **schnell rot**, leuchtet dann **einmal kurz rot auf** und geht danach aus. Der TOP 01 ist nun auf den gewählten Hersteller eingestellt.
3. Lernen Sie nun den TOP 01 an Ihrem Torantrieb oder Funkempfänger ein. Gleiche Vorgehensweise wie beim original Handsender. Lesen Sie notfalls in Ihrer Anleitung des Torantriebs oder Funkempfängers nach.

- |                               |                             |                            |                                  |
|-------------------------------|-----------------------------|----------------------------|----------------------------------|
| <b>N1</b> = Bft               | <b>N7</b> = Fadini          | <b>N13</b> = Mhouse/ Moovo | <b>N22</b> = Genius/ Casali      |
| <b>N2</b> = Nice Smilo        | <b>N8</b> = FAAC RC         | <b>N14</b> = SEAV 433 MHz  | <b>N23</b> = Normstahl/ Crawford |
| <b>N3</b> = Aprimatic         | <b>N9</b> = Sommer 434 MHz  | <b>N15</b> = SEAV 868 MHz  | <b>N24</b> = Pujol               |
| <b>N4</b> = Beninca/ Allmatic | <b>N10</b> = Sommer 434 MHz | <b>N16</b> = ACM           | <b>N25</b> = V2 433 MHz          |
| <b>N5</b> = DEA               | <b>N11</b> = Sommer 868 MHz | <b>N17</b> = Genius/ Adyx  | <b>N26</b> = V2 868 MHz          |
| <b>N6</b> = Gibidi            | <b>N12</b> = Sommer 868 MHz | <b>N19</b> = Cardin        |                                  |

**Video zur Programmierung:**  
finden Sie auf [www.schartec.de](http://www.schartec.de)

### **Vereinfachte EU-Konformitätserklärung (CE)**

Hiermit erklärt Schartec, dass der Funkanlagentyp Jane TOP 01/ Prime TOP 01 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.schartec.de](http://www.schartec.de)

### **Informationen zu Batterieverordnung**

Als Händler für den Vertrieb von elektronischen, batteriebetriebenen Geräten sind wir gesetzlich verpflichtet unsere Kunden auf folgendes hinzuweisen:  
Elektro- und Elektronik- Geräte, sowie Batterien dürfen nicht als Haus- oder Restmüll entsorgt werden, sondern müssen in den dafür eingerichteten Annahme- und Sammelstellen abgegeben werden.

Die vollständige Fassung des Batteriegesetzes finden Sie hier:  
<http://www.gesetz-im-internet.de/bundesrecht/battg/gesamt.pdf>



Schartec  
eine Marke der bau-shop-24 GmbH Fritz-  
Müller-Strasse 115  
73730 Esslingen

## **Kompatibilitätsliste TOP 01**

### **Fixed-Codes**

**ACM:** TX2 color

**Allmatic:** B.RO 1 WN / B.RO 2 WN / B.RO 4 WN / B.RO Over / For 4 / Tech 3

**Aprimatic:** TR 2 / TR 4 / TM 4

**Beninca:** To.Go 2 WV / To.Go 4 WV / T 2 WV / T 4 WV / Apple 2 / Apple 4 / Cupido 2 / Cupido 4 / Lot 1 WCV / Lot 2 WCV / Lot 4 WCV / iO

**Berner 868,3 MHz:** BHS 140 / BHS 121 / BHS 110 / BHS 130

**Came 433,92 MHz:** TOP-432EV / TOP-434EV / TOP-432NA / TOP-434NA / TOP-432M / TOP-434M

**Crawford:** EA433 2K / EA433 4K / EA433 2KS / EA433 4KS / RCU 433 2K / RCU 433 4K

**DEA:** MIO TR 2 / MIO TR 4 / Gold 289-R2 / Gold 289-R4 / Genier W

**FAAC:** RC

**Fadini:** Juby Small / Juby 2 433 / Juby 4 433

**Genius ADYX:** Echo TX 4 / TE4433H / Bravo433

**Gibidi:** AU1600 / Domino / AU01590 / AU1680

**Hörmann 868,3 MHz (blaue Tasten):** HSM 4 / HS 4 / HS 1 / HSE 2 / HSZ 1 / HSZ 2 / HSD 2 / HSP 4

**Marantec 433,92 MHz:** Digital 302 / Digital 304 / Digital 313 / Digital 321 / Digital 323 / Digital 382 Digital 384 / Digital 211 / Digital 212 / Digital 221 / Digital 222 / Digital 231

**Marantec 868,3 MHz:** Digital 302 / Digital 304 / Digital 313 / Digital 321 / Digital 323 / Digital 382 Digital 384

**Mhouse:** GTX 4 / MTX 2 / MTX 4

**Moovo:** MT 4

**Nice:** Smilo

**Normstahl:** EA433 2K / EA433 4K / EA433 2KS / EA433 4KS / RCU 433 2K / RCU 433 4K

**Pujol:** Vario / Marte

**Roma 433,92 MHz:** Silento

**Roma 868,3 MHz:** Silento

**V2:** BTXC4.2 / Phox 2 / Phox 4 / Handy 2 / Handy 4 / TRC 4 / Phoenix 2 / Phoenix 4

### **Rolling-Codes / keeloq**

**Aperto 868,3 MHz:** 4020 / 4025 / 4026 / 4031

**Bft 433,92 MHz:** Mitto 2M / Mitto 4M / Mitto B RCB02 / Mitto B RCB04 / Kleio TX2 / Kleio TX4 / TRC 1 / TRC 2 / TRC 4 / RB / Ghibli

**Cardin:** S437TX 2 / S437TX 4 / S449 QZ 2 / S449 QZ 4

**Genius Casali:** 433 RC A252 / 433 RC A254

**Novoform 433,92 MHz:** Novotron 502 / Novotron 522 / Novotron 524 / MAX433-2

**Roma 868,6 MHz:** Rolento / Gecco

**SEAV:** Be-Happy RS1 / Be-Happy RS2 / Be-Happy RS3 / Be Good RH1 / Be Good RH2 / Be Good RH3 / Be Good RS1 / Be Good RS2 / Be Good RS3

**Sommer 868,6 MHz:** 4020 / 4025 / 4026 / 4031

**Tormatic 433,92:** MHS 43-2 / MAX433-02 / MAX433-04 / MIX433-02